

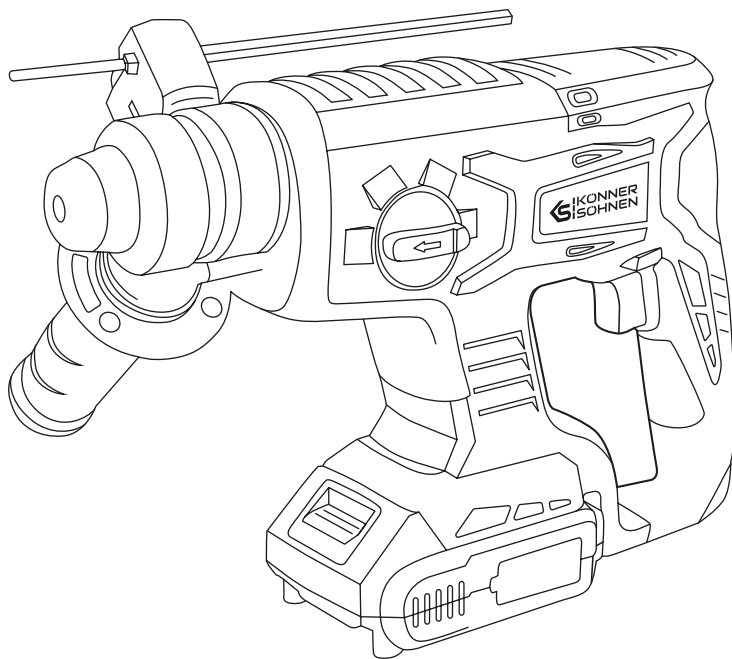
**Veuillez lire attentivement ce
manuel avant utilisation !**

Manuel d'utilisation



Perforateur sans fil

KS RH20V-22-4





Merci d'avoir choisi les produits **Könnner & Söhnen®**. Ce manuel contient une brève description des consignes de sécurité, de l'installation et de l'utilisation. Vous pouvez trouver plus d'informations sur le site Web de l'importateur officiel, dans la section assistance: **konner-sohnen.fr/pages/instructions**. Vous pouvez également accéder à la section assistance et télécharger le manuel en scannant le code QR ou sur le site de l'importateur officiel de **Könnner & Söhnen®** à **www.konner-sohnen.fr**



Veuillez lire attentivement ce manuel avant utilisation!

Le fabricant des produits **Könnner & Söhnen®** se réserve le droit d'apporter des modifications qui peuvent ne pas être reflétées dans ce manuel, à savoir:

- Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications à la conception, à la configuration et à la structure du produit.
- Les images et les schémas de ce manuel sont fournis à titre indicatif uniquement et peuvent différer des composants réels et des inscriptions figurant sur les produits.

Les coordonnées que vous pouvez utiliser en cas de problème se trouvent à la fin de ce manuel. Toutes les informations contenues dans ce manuel d'utilisation sont à jour au moment de sa publication. La liste actuelle des centres de service est disponible sur le site Web de l'importateur officiel:

www.konner-sohnen.fr



ATTENTION – DANGER !



Le non-respect des recommandations marquées par ce symbole peut entraîner des blessures graves ou la mort de l'opérateur ou de tiers.



IMPORTANT !



Informations utiles lors de l'utilisation de la machine.

INFORMATIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

1

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTROPORTATIFS



AVERTISSEMENT !



Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages au produit, à d'autres matériaux ou à l'environnement immédiat.

SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée. Le désordre ou l'obscurité dans la zone de travail peuvent provoquer des accidents.
- N'utilisez pas d'outils électroportatifs dans des atmosphères explosives, telles que la présence de liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électroportatifs produisent des étincelles susceptibles d'enflammer la poussière ou les vapeurs.
- Tenez les enfants et les personnes présentes à distance pendant l'utilisation de l'outil. Les distractions peuvent entraîner une perte de contrôle de l'outil.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières ou réfrigérateurs. Le contact avec des surfaces mises à la terre augmente le risque d'électrocution.
- N'exposez pas les outils électroportatifs à la pluie ou à l'humidité. L'eau pénétrant dans un outil augmente le risque d'électrocution.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation de l'outil. N'utilisez pas l'outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention peut entraîner des blessures graves.
- Utilisez des équipements de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire. Des équipements tels que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque ou protection auditive, utilisés en fonction des conditions, réduisent les risques de blessures.
- Empêchez tout démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de connecter l'outil à une source d'alimentation et/ou à une batterie, de le ramasser ou de le transporter. Transporter l'outil avec le doigt sur l'interrupteur ou le brancher alors que celui-ci est en marche augmente le risque d'accidents.
- Retirez toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche. Une clé laissée sur une pièce rotative peut causer des blessures.
- Ne vous étirez pas excessivement. Gardez toujours une position stable. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans les situations imprévues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez les cheveux, vêtements et gants à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples, bijoux ou cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTROPORATIFS

- Ne forcez pas l'outil. Utilisez l'outil approprié pour votre tâche. Un outil correctement choisi travaille plus efficacement et en toute sécurité dans les limites pour lesquelles il a été conçu.
- N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne permet pas de l'allumer et de l'éteindre correctement. Un outil incontrôlable est dangereux et doit être réparé.
- Débranchez la fiche du secteur et/ou retirez la batterie avant tout réglage, changement d'accessoire ou rangement. Ces mesures préventives réduisent le risque de démarrage accidentel.
- Rangez les outils inutilisés hors de portée des enfants et n'autorisez pas des personnes non familiarisées avec l'outil ou les instructions à l'utiliser. Les outils électroportatifs sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
- Entretenez les outils. Vérifiez l'alignement ou le grippage des pièces mobiles, la rupture de pièces et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement. Si l'outil est endommagé, faites-le réparer avant utilisation. De nombreux accidents sont causés par des outils mal entretenus.
- Utilisez l'outil, les accessoires et les embouts conformément aux instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer. L'utilisation de l'outil pour des opérations autres que celles prévues peut créer une situation dangereuse.
- Gardez les poignées et surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées glissantes rendent le contrôle difficile en cas d'imprévu.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS À BATTERIE

- Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur conçu pour un type de batterie peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre type.
- Utilisez les outils uniquement avec des batteries spécialement désignées. Utiliser toute autre batterie peut créer un risque de blessure ou d'incendie.
- Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la à l'écart d'objets métalliques tels que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets métalliques pouvant créer un court-circuit entre les bornes. Un court-circuit peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- N'utilisez pas de batteries ou outils endommagés ou modifiés. Ils peuvent se comporter de manière imprévisible et causer incendie, explosion ou blessures.
- Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie en dehors de la plage de températures indiquée. Une charge incorrecte ou en dehors de la plage peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES POUR LA BATTERIE

- Avant d'utiliser la batterie, lisez toutes les instructions et avertissements figurant sur le chargeur, la batterie et le produit utilisant la batterie.
 - Ne démontez pas la batterie.
 - Si l'autonomie devient anormalement courte, arrêtez immédiatement l'utilisation. Cela peut indiquer un risque de surchauffe, de brûlures ou d'explosion.
 - Si l'électrolyte entre en contact avec les yeux, rincez immédiatement à l'eau claire et consultez un médecin. Cela peut provoquer une perte de vision
 - Ne court-circuitez pas la batterie:
 1. Ne touchez pas les bornes avec des matériaux conducteurs.
 2. Évitez de stocker la batterie avec des objets métalliques tels que clous, pièces, etc.
 3. N'exposez pas la batterie à l'eau ou à la pluie.
- Un court-circuit peut provoquer un fort courant, une surchauffe, des brûlures ou une défaillance.
- Ne stockez pas l'outil et la batterie dans des endroits où la température peut atteindre ou dépasser 50 °C (122 °F).
 - Ne brûlez pas la batterie, même si elle est endommagée ou totalement usée. Elle peut exploser.
 - Évitez de laisser tomber ou de frapper la batterie.
 - N'utilisez pas une batterie endommagée.

CONSEILS POUR MAINTENIR UNE DURÉE DE VIE MAXIMALE DE LA BATTERIE

- Rechargez la batterie avant qu'elle ne soit complètement déchargée. Arrêtez l'utilisation dès que vous remarquez une baisse de puissance.
- Ne rechargez jamais une batterie déjà totalement chargée. La surcharge réduit sa durée de vie.
- Chargez la batterie à une température ambiante de 10 °C à 40 °C (50 °F à 104 °F). Laissez refroidir une batterie chaude avant la charge.
- Rechargez la batterie tous les six mois si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.

SERVICE

- Faites entretenir votre outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela garantit le maintien du niveau de sécurité de l'outil.
- Gardez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR PERFORATEUR SANS FIL

2

- Portez des protecteurs auditifs. L'exposition au bruit peut provoquer une perte d'audition.
- Utilisez les poignées auxiliaires, si l'outil en est équipé. Une perte de contrôle peut entraîner des blessures.
- Tenez l'outil électroportatif par les surfaces de préhension isolées lors d'une opération où l'accessoire de coupe peut entrer en contact avec un câblage dissimulé. Le contact de l'accessoire de coupe avec un fil « sous tension » peut rendre les parties métalliques exposées de l'outil « sous tension » et provoquer un choc électrique.
- Portez un casque de sécurité, des lunettes de protection et/ou un écran facial. Des lunettes ordinaires ou de soleil ne sont PAS des lunettes de sécurité. Il est également fortement recommandé de porter un masque antipoussière et des gants épais rembourrés.
- Assurez-vous que le foret est correctement fixé avant de commencer le travail.
- Lors d'une utilisation normale, l'outil est conçu pour produire des vibrations. Les vis peuvent se desserrer facilement, provoquant une panne ou un accident. Vérifiez soigneusement le serrage des vis avant l'utilisation.
- Par temps froid ou si l'outil n'a pas été utilisé pendant longtemps, laissez-le chauffer un moment en le faisant fonctionner à vide. Cela permet de fluidifier la lubrification. Sans préchauffage adéquat, le martelage devient difficile.
- Assurez-vous toujours d'avoir un appui stable. Veillez à ce que personne ne se trouve en dessous lorsque vous travaillez en hauteur.

- Tenez l'outil fermement à deux mains.
- Gardez les mains éloignées des pièces en mouvement.
- Ne laissez pas l'outil tourner sans surveillance. Utilisez-le uniquement lorsqu'il est maintenu à la main.
- Ne dirigez pas l'outil vers quiconque lors de l'utilisation. Le foret pourrait être expulsé et causer des blessures graves.
- Ne touchez pas le foret, les pièces proches du foret ou la pièce travaillée immédiatement après l'opération; ils peuvent être extrêmement chauds et brûler la peau.
- Certains matériaux contiennent des substances pouvant être toxiques. Évitez d'inhaler la poussière et tout contact avec la peau. Consultez les fiches de sécurité du fournisseur du matériau.

SYMBOLS

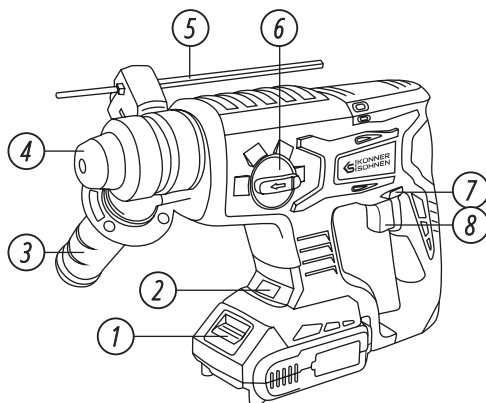
3

	Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect de ces avertissements et instructions peut entraîner une électrocution, un incendie et/ou des blessures graves.
	Avertissement ! Risque de coupure. Gardez vos mains et vos pieds à l'écart.
	Portez un équipement de protection individuelle. Portez notamment des lunettes de protection ou, encore mieux, une protection faciale, un casque de sécurité et des gants de sécurité.
V	Volts.
	Courant continu.
n₀	Vitesse à vide.
.../min r/min	Tours ou courses alternatives par minute.
	Cet outil électroportatif est conforme aux directives européennes applicables.
	Les appareils électriques ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers.

APERÇU PRINCIPAL

4

1. Bouton de déverrouillage de la batterie
2. Lampe LED
3. Poignée auxiliaire
4. Mandrin de type SDS+
5. Butée de profondeur en plastique
6. Sélecteur de mode de fonctionnement
7. Bouton de rotation avant/arrière
8. Interrupteur



LISTE DU CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Batterie lithium 20 V
- Chargeur pour batterie lithium 20 V
- Mandrin supplémentaire sans clé



IMPORTANT !



Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications et/ou des améliorations à la conception, aux composants et aux caractéristiques techniques sans préavis ni obligation. Les illustrations de ce manuel sont schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement aux caractéristiques du produit d'origine.

SPÉCIFICATIONS

5

Modèle		KS RH20V-22-4
Tension nominale		DC 20V
Batterie et chargeur		+
Diamètre de perçage	Béton	22 mm
	Acier	13 mm
	Bois	28 mm
Vitesse à vide (tr/min)		0 - 1400/min
Coups par minute		0 - 4,500/min
Force d'impact		2J
Type de moteur		moteur sans balais
Dimensions brutes/nettes (L × l × H)		300×65×200/290×75×190 mm
Poids net		2 kg



AVERTISSEMENT !



Assurez-vous toujours que l'outil est éteint et que la batterie est retirée avant d'effectuer toute intervention sur l'outil.

POIGNÉE LATÉRALE



AVERTISSEMENT !



- **Utilisez toujours la poignée latérale pour garantir une utilisation en toute sécurité.**
- **Après avoir installé ou réglé la poignée latérale, assurez-vous qu'elle est fermement fixée.**

Installez la poignée latérale de manière à ce que les rainures de la poignée s'emboîtent dans les saillies du corps de l'outil. Tournez la poignée dans le sens horaire pour la fixer. La poignée peut être réglée à l'angle souhaité (fig. 1).

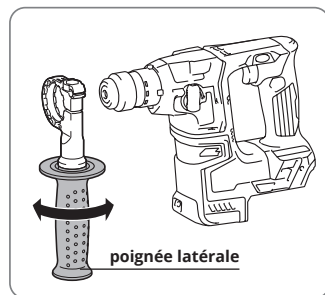


Fig. 1

GRAISSE

Enduisez préalablement l'extrémité de la tige du foret d'une petite quantité de graisse (environ 0,5 à 1 g). Cette lubrification du mandrin garantit un fonctionnement fluide et prolonge la durée de vie de l'outil (fig. 2).

INSTALLATION OU RETRAIT DU FORET

Nettoyez l'extrémité de la tige du foret et appliquez de la graisse avant d'installer le foret. Insérez le foret dans l'outil. Tournez le foret et poussez-le jusqu'à ce qu'il s'endénche (fig. 3).

Après avoir installé le foret, assurez-vous toujours qu'il est bien maintenu en place en tirant légèrement dessus. Pour retirer le foret, abaissez complètement le couvercle du mandrin et retirez le foret (fig. 4).

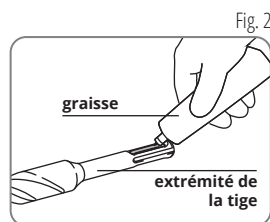


Fig. 2

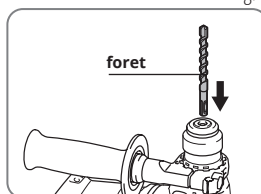


Fig. 3

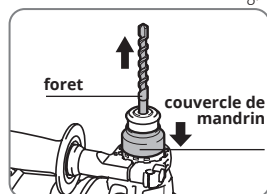


Fig. 4

BUTÉE DE PROFONDEUR

La butée de profondeur est pratique pour percer des trous d'une profondeur uniforme. Desserrer la poignée latérale et insérer la butée de profondeur dans l'orifice prévu sur la poignée latérale. Régler la butée de profondeur à la profondeur souhaitée, puis resserrer fermement la poignée latérale.



REMARQUE



Assurez-vous que la butée de profondeur ne touche pas le corps principal de l'outil lors de son installation.

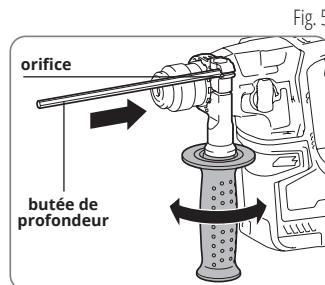


Fig. 5



AVERTISSEMENT !



Assurez-vous toujours que l'outil est éteint et que la batterie est retirée avant de régler ou de vérifier une fonction de l'outil.

INSTALLATION ET RETRAIT DE LA BATTERIE



ATTENTION – DANGER !



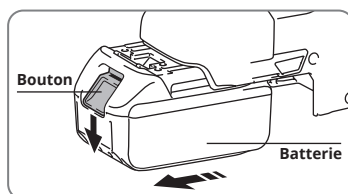
Assurez-vous que la batterie est correctement installée. Si elle n'est pas solidement fixée, elle peut provoquer des blessures.



AVERTISSEMENT !



N'utilisez pas de force pour fixer la batterie. Si son installation n'est pas aisée, c'est qu'elle n'est pas correctement alignée.

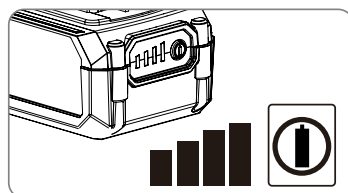


Pour installer la batterie

1. Alignez la batterie avec les glissières du boîtier.
2. Poussez la batterie jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Pour retirer la batterie

1. Appuyez sur le bouton situé à l'avant de la batterie.
2. Retirez la batterie du logement de batterie.



INDICATION DE LA CAPACITÉ RESTANTE DE LA BATTERIE

Appuyez sur le bouton de vérification du bloc-batterie pour afficher la capacité restante. Les voyants s'allument pendant quelques secondes.

Voyants indicateurs			Capacité restante
Allumé ■	Éteint □	Clignotant ▣	
	■ ■ ■ ■		75% to 100%
	■ ■ ■ □		50% to 75%
	■ ■ □ □		25% to 50%
	■ □ □ □		0% to 25%
	▣ □ □ □		Rechargez la batterie



REMARQUE



Selon les conditions d'utilisation et la température ambiante, l'indication peut légèrement différer de la capacité réelle.

SYSTÈME DE PROTECTION DE L'OUTIL ET DE LA BATTERIE

L'outil est équipé d'un système de protection outil/batterie. Ce système coupe automatiquement l'alimentation du moteur afin de prolonger la durée de vie de l'outil et de la batterie. L'outil s'arrête automatiquement pendant l'utilisation si l'une des conditions suivantes se produit :

Protection contre la surcharge

Si l'outil consomme trop de courant, il s'arrête automatiquement. Dans ce cas, éteignez l'outil et interrompez l'opération qui a provoqué la surcharge. Puis rallumez l'outil pour reprendre le travail.

Protection contre la surchauffe

Lorsque l'outil ou la batterie surchauffe, l'outil s'arrête automatiquement. Dans ce cas, laissez l'outil/la batterie refroidir avant de le rallumer.

Protection contre la décharge excessive

Lorsque la capacité de la batterie est insuffisante, l'outil s'arrête automatiquement. Dans ce cas, retirez la batterie et rechargez-la.

ACTION DE L'INTERRUPTEUR



AVERTISSEMENT !



Avant d'installer la batterie dans l'outil, vérifiez toujours que la gâchette fonctionne correctement et revient en position « OFF » lorsqu'elle est relâchée.

Pour démarrer l'outil, il suffit d'appuyer sur la gâchette (fig. 6). La vitesse de l'outil augmente en fonction de la pression exercée sur la gâchette. Relâchez la gâchette pour arrêter l'outil.

Fig. 6



gâchette

ALLUMAGE DE LA LAMPE AVANT (FIG. 7)



ATTENTION – DANGER !



Ne regardez pas la lampe ni directement la source lumineuse.

Appuyez sur la gâchette pour allumer la lampe

La lampe reste allumée tant que la gâchette est enfoncée.

Elle s'éteint environ 10 secondes après avoir relâché la gâchette.

Fig. 7



gâchette
lampe



REMARQUE



Utilisez un chiffon sec pour essuyer la saleté sur la lentille de la lampe. Veillez à ne pas rayer la lentille, car cela pourrait réduire la luminosité.

ACTION DU COMMUTEUR D'INVERSION



AVERTISSEMENT !



Vérifiez toujours le sens de rotation avant l'utilisation.



AVERTISSEMENT !



N'utilisez le commutateur d'inversion qu'après l'arrêt complet de l'outil. Changer le sens de rotation avant l'arrêt total peut endommager l'outil.



AVERTISSEMENT !



Lorsque l'outil n'est pas utilisé, réglez toujours le levier du commutateur d'inversion en position neutre.

Cet outil est doté d'un commutateur d'inversion permettant de changer le sens de rotation. Appuyez sur le levier du commutateur d'inversion du côté A pour une rotation dans le sens horaire, ou du côté B pour une rotation dans le sens antihoraire. Lorsque le levier du commutateur d'inversion est en position neutre, la gâchette ne peut pas être actionnée.

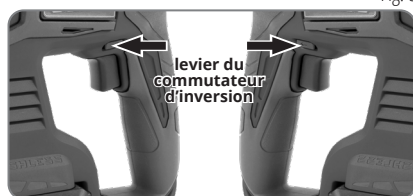


Fig. 8

SÉLECTION DU MODE DE FONCTIONNEMENT



REMARQUE



Ne tournez pas le sélecteur de mode lorsque l'outil est en marche. Cela pourrait endommager l'outil.



REMARQUE



Pour éviter l'usure prématurée du mécanisme de changement de mode, assurez-vous que le sélecteur de mode est toujours correctement engagé dans l'une des positions prévues.

FREIN ÉLECTRIQUE

Cet outil est équipé d'un frein électrique. Si l'outil ne s'arrête pas rapidement après le relâchement de la gâchette, faites-le réparer dans un centre de service agréé.

Perçage avec percussion

Pour percer dans le béton, la maçonnerie, etc., tournez le sélecteur de mode sur le symbole . Utilisez un foret au carbure (fig. 9).


Perçage

Pour percer dans le bois, le métal ou les matières plastiques, tournez le sélecteur de mode sur le symbole . Utilisez un foret hélicoïdal ou un foret pour bois (fig. 10).

Burinage

Pour les travaux de burinage, de piquage ou de démolition, tournez le sélecteur de mode sur le symbole . Utilisez une pointerolle, un burin plat, un burin à déjoindre, etc.

Mode marteau

Dans ce mode , l'outil de burinage est verrouillé dans une position fixe, ce qui l'empêche de tourner. Ce mode est particulièrement utile pour la mise en forme de matériaux, car il offre un meilleur contrôle de la précision et de l'angle de contact du burin

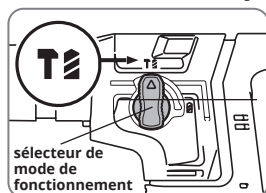


Fig. 9

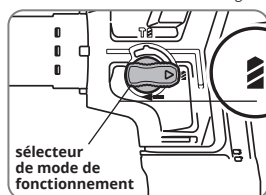


Fig. 10

FONCTIONNEMENT

8



AVERTISSEMENT !



Utilisez toujours la poignée latérale (poignée auxiliaire) et tenez fermement l'outil par la poignée latérale et la poignée de commande pendant l'utilisation.



AVERTISSEMENT !



Assurez-vous toujours que la pièce à travailler est solidement fixée avant l'utilisation.



REMARQUE



Si le bloc-batterie est à basse température, l'outil peut ne pas fonctionner à pleine capacité. Dans ce cas, réchauffez la batterie en faisant fonctionner l'outil à vide pendant un moment afin de retrouver toute la performance de l'outil.


OPÉRATION DE PERÇAGE À PERCUSSION



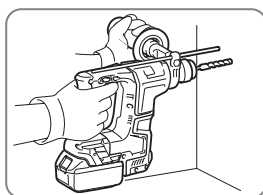
ATTENTION – DANGER!



Une force de torsion soudaine et très importante est exercée sur l'outil/le foret au moment où le foret traverse le matériau, lorsque le trou se bouche avec des copeaux et des particules, ou lorsqu'il heurte des barres d'armature intégrées dans le béton. Utilisez toujours la poignée latérale (poignée auxiliaire) et tenez fermement l'outil à la fois par la poignée latérale et par la poignée de commande pendant l'utilisation. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une perte de contrôle de l'outil et causer des blessures graves.

Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur le **T**  symbole. Placez le foret à l'endroit souhaité pour percer le trou, puis appuyez sur la gâchette. Ne forcez pas l'outil : une légère pression donne les meilleurs résultats. Maintenez l'outil en position et empêchez-le de glisser hors du trou. N'appliquez pas davantage de pression lorsque le trou se bouche avec des copeaux ou des particules. Laissez plutôt l'outil tourner au ralenti, puis retirez partiellement le foret du trou.

En répétant cette opération plusieurs fois, le trou se nettoiera et vous pourrez reprendre le perçage normalement.



REMARQUE



Une excentricité dans la rotation du foret peut se produire lorsque l'outil fonctionne à vide. L'outil s'aligne automatiquement pendant l'utilisation. Cela n'affecte pas la précision du perçage.

PERÇAGE DANS LE BOIS OU LE MÉTAL



AVERTISSEMENT !



Tenez fermement l'outil et faites preuve de prudence lorsque le foret commence à traverser la pièce. Une force extrêmement importante est exercée sur l'outil/le foret au moment où le trou est perforé.



AVERTISSEMENT !



Un foret coincé peut être retiré simplement en réglant le commutateur d'inversion sur la rotation inverse afin de ressortir le foret. Cependant, l'outil peut sortir brusquement si vous ne le tenez pas fermement.




AVERTISSEMENT !

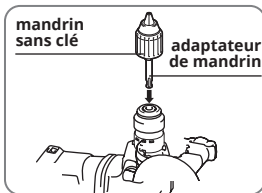


Fixez toujours les pièces à percer dans un étau ou un dispositif de serrage similaire.

Remarque:

- N'utilisez jamais le mode « rotation avec percussion » lorsque le mandrin est installé sur l'outil. Le mandrin pourrait être endommagé.
- De plus, le mandrin peut se détacher lorsque l'outil fonctionne en rotation inversée..

- Une pression excessive sur l'outil n'accélérera pas le perçage. Au contraire, une telle pression ne fera qu'endommager la pointe du foret, réduire les performances de l'outil et raccourcir sa durée de vie.
- Réglez le sélecteur de mode de fonctionnement sur le  symbole. Fixez l'adaptateur de mandrin à un mandrin sans clé pouvant recevoir une vis de taille 1/2"-20, puis installez l'ensemble sur l'outil. Lors de l'installation, reportez-vous à la section « Installation ou retrait du foret ».



ENTRETIEN ET STOCKAGE

9



ATTENTION – DANGER !



Arrêtez l'appareil et débranchez l'alimentation avant d'effectuer toute opération de maintenance.



AVERTISSEMENT !



Pour éviter d'endommager la surface du produit, n'utilisez pas de détergents agressifs ni de nettoyeurs abrasifs.

STOCKAGE

- Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une longue période, retirez la batterie et rangez l'appareil dans un endroit propre et sec, hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne stockez pas le produit dans un endroit où la température ambiante est inférieure à 0 °C ou supérieure à 40 °C.

TRANSPORT

- Laissez l'appareil s'arrêter complètement, le laisser refroidir et retirer la batterie avant de déplacer l'appareil.
- Utilisez la poignée pour soulever ou déplacer l'appareil.

NETTOYAGE DU PRODUIT

- Nettoyez le produit avec un chiffon doux et humide si nécessaire.
- Gardez les orifices d'aération exempts de débris.

ÉLIMINATION

Veillez à respecter la réglementation locale lors de l'élimination du produit. Les appareils électriques ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers.



ENTRETIEN ET STOCKAGE



AVERTISSEMENT !



Seul le personnel agréé est autorisé à effectuer des réparations sur le produit.

L'outil électroportatif doit uniquement être réparé par du personnel qualifié utilisant des pièces de rechange identiques. Cela garantit que l'outil reste sûr à utiliser.

- **La garantie pour tous les produits**, à l'exception des conditions supplémentaires de garantie décrites ci-dessous, est de **2 ans** à partir de la date d'achat de l'appareil, à l'exclusion des batteries utilisées dans les compresseurs automobiles, les aspirateurs, les démarreurs et les chargeurs. La garantie pour les batteries de ces appareils est de 1 an.
- La garantie des **batteries lithium-ion est de 2 ans**, à condition que le produit soit enregistré sur le site de l'importateur officiel **<https://konner-sohnen.fr/pages/warranty-registration/>** dans les 30 jours suivant l'achat. Sans enregistrement, la garantie est de 1 an.
- La garantie des **moteurs sans balais est de 5 ans**, à condition que le produit soit enregistré sur le site de l'importateur officiel **<https://konner-sohnen.fr/pages/warranty-registration/>** dans les 30 jours suivant l'achat. Sans enregistrement, la garantie est de 2 ans.



ENREGISTREMENT DE
LA GARANTIE



Déclaration de conformité CE

Nr. 246

Les produits suivants ont été testés par nos soins selon les normes indiquées et sont conformes à la Directive Machines 2006/42/CE de la Communauté européenne ainsi qu'à la Directive Compatibilité électromagnétique (CEM) 2014/30/UE.

Fabricant: DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Adresse: Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Allemagne
Produit: Perforateur sans fil « Könnér & Söhnen »
Type / Modèle: KS RH20V-22-4

La déclaration se fonde sur une évaluation unique des produits mentionnés ci-dessus. Elle n'implique pas une évaluation de l'ensemble de la production et n'autorise pas l'utilisation du logo du laboratoire d'essais. Le fabricant doit s'assurer que tous les produits issus de la production en série sont conformes à l'échantillon décrit en détail dans ce rapport. Le demandeur doit tenir à la disposition de l'autorité compétente l'intégralité du dossier technique.

Directives CE appliquées : 2006/42/CE Directive Machines
2014/30/CE Directive Compatibilité Électromagnétique

Normes appliquées : EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN 62841-1: 2015+A11
EN IEC 62841-2-6: 2020+A11
IEC 62841-2-6:2020
IEC 62841-1:2014

2000/14/EC_2005/88/EC Annexe VI

Pour le modèle KS RH20V-22-4 niveau de puissance acoustique garanti Lwa= 103 dB (A)



Date d'émission: 2025-08-18
Lieu d'émission: Düsseldorf
Directeur:

Fomin P. *P. Fomin*

DIMAX

International GmbH
Flinger Broich 203 40235 Düsseldorf
USt-ID DE296177274
koenner-soehnen.com

Nous, DIMAX INTERNATIONAL GmbH, déclarons par la présente que le produit spécifié ci-dessus est conforme aux directives du Parlement européen et du Conseil, à savoir: la directive Machines 2006/42/CE du 17 mai 2006 et la directive relative à la compatibilité électromagnétique (CEM) 2014/30/UE du 26 février 2014. Le marquage CE ci-dessus peut être utilisé sous la responsabilité du fabricant, après l'établissement de la Déclaration CE de Conformité et la conformité avec toutes les directives européennes applicables.

CONTACTS

Deutschland:

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der DIMAX International GmbH.

Importeur und Vertreter in Deutschland:
DIMAX International GmbH Flinger Broich 203, 40235
Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.com

European Union:

Manufactured under license and control of DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.com

The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd., 63/66 Hatton Garden Fifth Floor, Suite 23, London, EC1N 8LE, info.uk@dimaxgroup.de

Technical support

support.uk@dimaxgroup.de
konner-sohnen.com.uk

France:

Fabrique sous licence et contrôle de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Allemagne.

Importateur et représentant en France et en Belgique DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Pologne. Assemblé en RPC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.fr

España:

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania.

Importador y representante en España de DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Polonia.
Ensamblado en la República Popular China.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.es

Polska:

Wyprodukowano na licencji i pod kontrolą DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce:
DIMAX International Poland Sp. z o. o. ul. Południowa 8, 05-830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.pl

Україна:

Виготовлено за ліцензією та під контролем DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Дюссельдорф, Німеччина.

Імпортер та представник в Україні:
ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС" вул. Електротехнічна 47, 02225, м. Київ, Україна. Змонтовано в КНР

www.konner-sohnen.com.ua